

5.	<p>通报标题: 能源和矿产资源部长第 114 号法令 K/EK. 07/DJE/2021 关于风机设备的最低能效标准 (SKEM) 和节能标签。</p> <p>页数: 11 使用语言: 印尼语</p> <p>链接网址:</p>
6.	<p>内容简述: 能源和矿产资源部部长根据 2021 年第 14 号《能源使用家庭最低能源绩效标准实施条例》关于风机设备的最低能效标准 (SKEM) 和节能标签发布了第 114 号能源和矿产资源部法令 K/EK. 07/DJE/2021。要求风机的国内制造商和进口商通过节能标签来申请最低能源性能标准 (SKEM)。叶片直径小于 12 英寸的风机的最低能耗标准值为 0.6 (零点六), 叶片直径大于 12 英寸的风机的最低能耗标准值为 1.0 (零点)。进口产品的节能标签应包括原产国。节能标签贴在不易去除的材料上或贴上不易去除的材料。包装上的节能标签可以印刷成对比色。节能标签的形式和规格见附录 1。根据 SNI ISO/IEC 17067: 2013 合格评定-产品认证基础或变更, 测试产品的认证方案使用类型 1a。性能测试要求和程序参考 SNI IEC 60789:2013 电动循环风机和调节器的性能和结构变更。国内空调能源制造商和进口商必须每 3 个月向新能源、可再生能源、节能署署长提交一份最低能源性能标准申请报告, 包括: a. 品牌; b. 类型、变体或型号; c. 容量和功率; 以及 d. 数额, 用于制造和进口产品。本条例自规定后 12 个月起施行。</p>
7.	<p>目的和理由: 标明消费信息; 防止出现欺骗行为, 保护消费者</p>

8.	<p>相关文件： • 关于能源的 2007 年第 30 号法律 • 关于标准化和合格评定的 2014 年第 20 号法律 • 2009 年关于节约能源的第 70 号政府条例 • 关于国家标准化体系和合格评定的 2018 年第 34 号政府规章 • 《能源和矿产资源部部长条例》第 14 号（2021 年），涉及实施家庭能源利用的最低能源绩效标准（SKEM）</p>
9.	<p>拟批准日期： 2021 年 9 月 20 日 拟生效日期： 2022 年 9 月 22 日</p>
10.	<p>意见反馈截至日期： 自通报日起 60 天</p>
11.	<p>文本可从以下机构得到：</p>

NOTIFICATION

The following notification is being circulated in accordance with Article 10.6

- | | |
|-----------|---|
| 1. | Notifying Member: <u>INDONESIA</u>

If applicable, name of local government involved (Article 3.2 and 7.2): |
| 2. | Agency responsible: Directorate General of New, Renewable Energy and Energy Conservation, Ministry of Energy and Mineral |

Resources

Name and address (including telephone and fax numbers, email and website addresses, if available) of agency or authority designated to handle comments regarding the notification shall be indicated if different from above:

Directorate of Energy Conservation

Jalan Pegangsaan Timur No.1 Menteng, Jakarta 10320

Phone: +621 3983007

Faximile : +621 31901097

Email: info@ebtke.esdm.go.id

Website: www.ebtke.esdm.go.id

Directorate of Implementation System for Standards and Conformity Assessment

National Standardization Agency of the Republic of Indonesia (BSN)

TBT WTO Notification and Enquiry Point of Indonesia

BPPT Building I, 12th floor

Jln. M. H. Thamrin No. 8, Jakarta Pusat, DKI Jakarta 10340

Phone: +62 21 3927422 ext 127

Fax: +62 21 3927527

Email: tbt.indonesia@gmail.com and tbt.indonesia@bsn.go.id

Website: <http://www.tbt.bsn.go.id>

3. Notified under Article 2.9.2 [X], 2.10.1 [], 5.6.2 [X], 5.7.1 [], other:

4. Products covered (HS or CCCN where applicable, otherwise national tariff heading. ICS numbers may be provided in addition, where applicable): HS 8414.51.00; Table, floor, wall, window, ceiling or roof fans, with a self-contained electric motor of an output \leq 125 W (HS 841451)

5. Title, number of pages and language(s) of the notified document: Decree of the Minister of Energy and Mineral Resources No.114.K/EK.07/DJE/2021 on The Minimum Energy Performance Standard (SKEM) and Energy Saving Label for Fan Devices (11 page(s), in Indonesian)

6. Description of content: Referring to the Regulation of the Minister of Energy and Mineral Resources No 14 of 2021 on Implementation of Performance Standards Minimum Energy (SKEM) for Energy Utilizing Households, the Minister then issues a Decree of the Minister of Energy and Mineral Resources No. 114.K/EK.07/DJE/2021 on the Minimum Energy Performance Standards (SKEM) and Energy Saving Label for Fan Devices.

Domestic manufacturers and importers of fan are required to apply for Minimum Energy Performance Standards (SKEM) through

the inclusion of energy-saving labels.

The Minimum Energy Performance Standards values for fan are 0.6 (zero point six) for fan with blade diameter less than 12 inches and 1.0 (one point zero) for fan with blade diameter more than 12 inches. Inclusion of the Energy Saving label originating from import products are done in the country of origin. The Energy Saving Label is affixed to or attached with not-easily removed material. The Energy Saving Label on the packaging can be imprinted in a contrasting color. The form and specifications of the Energy Saving Label are as stated in Appendix 1.

The certification scheme for testing product is using type 1a in accordance to SNI ISO/IEC 17067:2013 Conformity Assessment - Fundamentals of Product Certification or the changes.

Performance testing requirements and procedures are referring to SNI IEC 60789:2013 Performance and construction of electric circulating fans and regulators or the changes.

Domestic manufacturers and importers of air conditioning energy must submit a report application of Minimum Energy Performance Standards to Director General of New, Renewable Energy and Energy Conservation periodically every 3 (three months) which include:

- a. brand;
- b. type, variant, or model;

c. capacity and power; and

d. amount,

for manufactured and/or imported products.

This regulation will come into force 12 (twelve) months after stipulation.

7. Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable: Consumer information, labelling; Prevention of deceptive practices and consumer protection

8. Relevant documents:

- Law No. 30 of 2007 concerning Energy
- Law No. 20 of 2014 concerning Standardization and Conformity Assessment
- Government Regulation No. 70 of 2009 concerning Energy Conservation
- Government Regulation No. 34 of 2018 concerning National Standardization System and Conformity Assessment
- Regulation of the Minister of Energy and Mineral Resources Number 14 of 2021 concerning Implementation of Performance Standards Minimum Energy (SKEM) for Energy Utilizing Households

9. Proposed date of adoption: 20 September 2021

Proposed date of entry into force: 22 September 2022

10. Final date for comments: 60 days from notification

11. Texts available from: National enquiry point [X] or address, telephone and fax numbers and email and website addresses, if available, of other body:

WTO TBT Notification Body and Enquiry Point

Contact Person: Ms. Konny Sagala

Directorate of Implementation System for Standards and Conformity Assessment

National Standardization Agency of the Republic of Indonesia (BSN)

BPPT Building I, 12th floor

Jln. M. H. Thamrin No. 8, Jakarta Pusat, DKI Jakarta 10340

Phone: +62 21 3927422 ext 127

Fax: +62 21 3927527

Email: tbt.indonesia@gmail.com and tbt.indonesia@bsn.go.id

Website: <http://www.tbt.bsn.go.id>

https://members.wto.org/crnattachments/2021/TBT/IDN/21_6976_00_x.pdf